

YAYASAN PELAJARAN CHEN CHOY & CHIN MOOI CHEN CHOY & CHIN MOOI EDUCATION FOUNDATION

Borang permohonan untuk bantuan kewangan bagi pelajaran Sekolah Rendah & Menengah
Application form for financial assistance for Primary and Secondary Education

Tarikh permohonan <i>Date of application</i>

Arahan	Instruction
<p>Baca arahan yang berikut dengan teliti sebelum mengisi borang.</p> <ol style="list-style-type: none"> Sila tulis dengan jelas. Sila tulis nama penuh anda sepertimana yang terdapat dalam NRIC/MyKad anda. Sila gunakan HURUF BESAR. Salinan NRIC/MyKad, sijil-sijil peperiksaan, sijil pencapaian sekolah/kokurikulum dan dokumen lain-lain yang berkaitan (contoh: slip gaji ibubapa/penjaga) mesti dilampirkan bersama dengan borang permohonan ini. Sekiranya ibubapa telah bersara, sila tuliskan dalam kurungan jenis pekerjaan mereka sebelum bersara. Jika telah meninggal dunia, sila lampirkan salinan Sijil Kematian. Sekiranya ruang menulis tidak mencukupi, gunakan kertas tambahan dan lampirkan bersama borang permohonan. Borang permohonan yang telah dilengkapi hendaklah dikembalikan sebelum _____ melalui pengetua sekolah ke alamat berikut:- PEGAWAI PENTADBIR YAYASAN PELAJARAN CHEN CHOY & CHIN MOOI TINGKAT 5, WISMA MKH JALAN SEMENYIH 43000 KAJANG SELANGOR DARUL EHSAN 	<p>Please read the following instructions carefully before filling the form.</p> <ol style="list-style-type: none"> Please write clearly. Please write your name in full as it appears in your NRIC. Please use BLOCK LETTERS. Copies of NRIC/MyKad, examination results, school/co-curriculum achievements and other relevant supporting documents (eg: pay slip of parents/guardians) must be attached. If parent(s) are retired, please state within the brackets their last occupation. If deceased, kindly submit death certificate. If space is insufficient, please continue in a separate sheet and attach to the application form. Completed application forms should be returned by _____ through the school principal to the following address:- THE ADMINISTRATIVE OFFICER CHEN CHOY & CHIN MOOI EDUCATION FOUNDATION 5TH FLOOR, WISMA MKH JALAN SEMENYIH 43000 KAJANG SELANGOR DARUL EHSAN
<p>Nama pemohon <i>Name of applicant</i></p>	<p>No. NRIC/MyKad <i>NRIC/MyKad No.</i></p>
<p>Alamat Rumah <i>House Address</i></p>	
<p>No. Telefon (Mobil) <i>Contact No. (Mobile)</i></p>	<p>Umur <i>Age</i></p>
<p>Kewarganegaraan <i>Citizenship</i></p>	
<p>Nama & Alamat Sekolah <i>School Name & Address</i></p>	<p>Darjah/Tingkatan <i>Primary/Form</i></p>

Silalah nyatakan butiran bantuan, termasuk biasiswa diterima dahulu dan sekarang, yang diterima daripada organisasi/sumba-sumba lain. <i>Please state the details of past & present assistance/scholarship(s) received from other organisations/sources.</i>		
Tahun Diterima <i>Year Received</i>	Nama Organisasi/Sumba-sumba Lain <i>Name of Other Organisation/Sources</i>	Jumlah Bantuan Setahun (RM) <i>Total Amount per Annum (RM)</i>

Pernahkan anda memohon bantuan kewangan dari Yayasan Pelajaran Chen Choy & Chin Mooi? Jika pernah, silalah nyatakan butiran permohonan di bawah. <i>Have you previously applied to the Chen Choy & Chin Mooi Education Foundation for financial assistance? If yes, please state details of the application in the table below.</i>	Ada Yes
	Tidak No

Tahun Pemohonan <i>Year of Application</i>

Jumlah Bantuan yang Diterima (RM) Adakah adik-beradik anda menerima bantuan kewangan dari Yayasan Pelajaran Chen Choy & Chin Mooi? Jika ada, silalah nyatakan butiran di bawah. <i>Amount of Assistance Received (RM)</i>	Ada Yes
Adakah adik-beradik anda menerima bantuan kewangan dari Yayasan Pelajaran Chen Choy & Chin Mooi? Jika ada, silalah nyatakan butiran di bawah. <i>Are any of your sibling(s) assisted by Chen Choy & Chin Mooi Education Foundation? If yes, please state details in the table below.</i>	Tidak No

Nama Adik-Beradik <i>Name of Sibling(s)</i>	Tahun Diberikan Bantuan <i>Year Assisted</i>	Jumlah Bantuan Diterima (RM) <i>Total Study Loan Received (RM)</i>

Adakah adik-beradik anda memohon bantuan kewangan dari Yayasan Pelajaran Chen Choy & Chin Mooi tahun ini? Jika ada, silalah nyatakan di bawah.	Ada Yes
Adakah adik-beradik anda memohon bantuan kewangan dari Yayasan Pelajaran Chen Choy & Chin Mooi tahun ini? Jika ada, silalah nyatakan di bawah. <i>Are any of your sibling(s) also applying for assistance from Chen Choy & Chin Mooi Education Foundation this year? If yes, please state details in the table below.</i>	Tidak No

Nama Adik-Beradik <i>Name of Sibling(s)</i>	Nama Sekolah (Sedang menuntut/Dipohon) <i>Name of School (Currently Attending/Applied to)</i>	Darjah/Tingkatan <i>Primary/Form</i>

Saya mengakui bahawa maklumat maklumat yang diberikan adalah benar dan saya tidak dengan sengaja menyembunyikan apa-apa maklumat yang dikehendaki untuk permohonan ini.
I hereby declare that the information given in this form is true to the best of my knowledge, and that I have not willfully suppressed any material facts relevant to this application.

Disahkan oleh:
Certified by:

Tandatangan Pemohon
Applicant's Signature

Cop Sekolah:
School Stamp:

Tandatangan Guru
Teacher's Signature

Tandatangan Guru Besar/Pengetua
Principal's Signature

Butiran Keluarga Pemohon
Particulars of Applicant's Family

	Butiran Bapa/Penjaga <i>Particulars of Father/Guardian</i>	Butiran Ibu/Penjaga <i>Particulars of Mother/Guardian</i>
Nama Penuh <i>Full Name</i>		
No. NRIC <i>NRIC No.</i>		
Umur <i>Age</i>		
Alamat Rumah <i>Home Address</i>		
No. Telefon (Mobil) <i>Contact No. (Mobile)</i>		
Perkerjaan <i>Occupation</i>		
Gaji Kasar Sebulan (RM) <i>Gross Income per Month (RM)</i>		
Nama serta Alamat Majikan/Perniagaan Terkini (jika sudah bersara, nyatakan jenis perkerjaan, nama dan alamat majikan/perniagaan sendiri yang terdahulu) <i>Name and address of employer/own business (If retired, please state details and position of former employment/own business)</i>		

Butiran Adik-Beradik (jika ada)
Particulars of Siblings (if any)

Nama Penuh <i>Full Name</i>	Jantina <i>Sex</i>	Umur <i>Age</i>	Tarf Perkahwinan <i>Marital Status</i>	Bilanga n Anak <i>No. of Childre n</i>	Perkerjaan (Jika tidak berkerja, nyatakan masih bersekolah/ mengaggur) <i>Occupation (If not working, please state whether still schooling/ unemployed)</i>	Gaji Kasar Sebulan (RM) <i>Gross Income per Month (RM)</i>